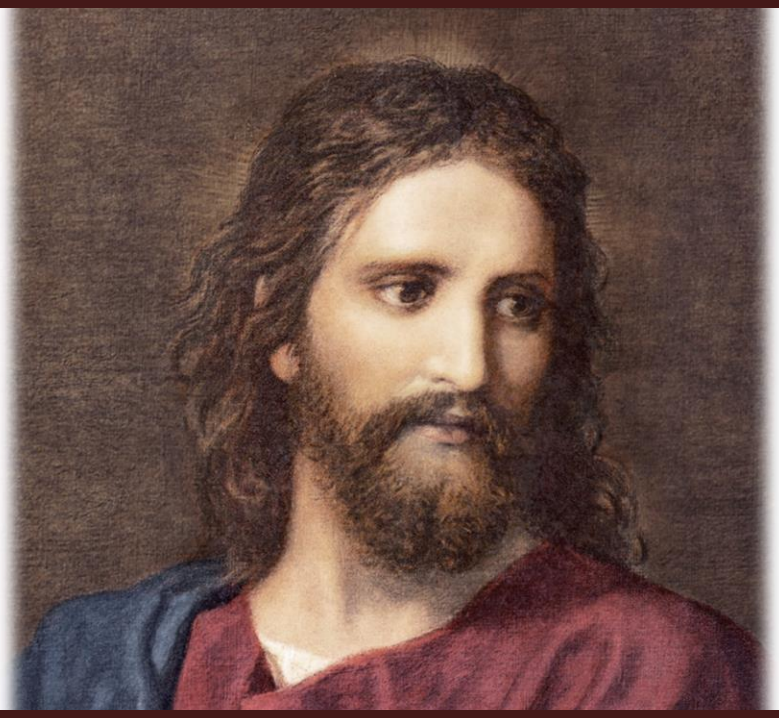
The Revelation of Jesus Christ to Every Age



La révélation de Jésus-Christ à chaque âge

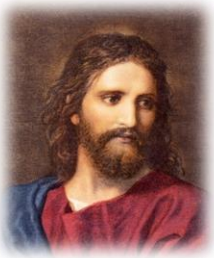
EXODUS 20:3-6	EXODE 20.3-6
3 *Thou shalt have no other gods before me.*	**3** *Tu n'auras pas d'autres dieux devant ma face.*
4 *Thou shalt not make unto thee any graven image, or any likeness of any thing that is in heaven above, or that is in the earth beneath, or that is in the water under the earth:*	**4** *Tu ne te feras point d'image taillée, ni de représentation quelconque des choses qui sont en haut dans les cieux, qui sont en bas sur la terre, et qui sont dans les eaux plus bas que la terre.*
5 *Thou shalt not bow down thyself to them, nor serve them: for I the LORD thy God am a jealous God, visiting the iniquity of the fathers upon the children unto the third and fourth generation of them that hate me;*	**5** *Tu ne te prosterneras point devant elles, et tu ne les serviras point; car moi, l'Éternel, ton Dieu, je suis un Dieu jaloux, qui punis l'iniquité des pères sur les enfants jusqu'à la troisième et la quatrième génération de ceux qui me haïssent,*

6 *And shewing mercy unto thousands of them that love me, and keep my commandments.*	**6** *et qui fais miséricorde jusqu'en mille générations à ceux qui m'aiment et qui gardent mes commandements.*

DEUTERONOMY 6:4-9	**DEUTÉRONOME 6.4-9**
4 *Hear, O Israel: The LORD our God is one LORD:*	**4** *Écoute, Israël! l'Éternel, notre Dieu, est le seul Éternel.*
5 *And thou shalt love the LORD thy God with all thine heart, and with all thy soul, and with all thy might.*	**5** *Tu aimeras l'Éternel, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme et de toute ta force.*
6 *And these words, which I command thee this day, shall be in thine heart:*	**6** *Et ces commandements, que je te donne aujourd'hui, seront dans ton cœur.*
7 *And thou shalt teach them diligently unto thy children, and shalt talk of them when thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest down, and when thou risest up.*	**7** *Tu les inculqueras à tes enfants, et tu en parleras quand tu seras dans ta maison, quand tu iras en voyage, quand tu te coucheras et quand tu te lèveras.*
8 *And thou shalt bind them for a sign upon thine hand, and they shall be as frontlets between thine eyes.*	**8** *Tu les lieras comme un signe sur tes mains, et ils seront comme des fronteaux entre tes yeux.*
9 *And thou shalt write them upon the posts of thy house, and on thy gates.*	**9** *Tu les écriras sur les poteaux de ta maison et sur tes portes.*

MARK 12:28-31	MARC 12.28-31
28 *And one of the scribes came, and having heard them reasoning together, and perceiving that he had answered them well, asked him, Which is the first commandment of all?*	**28** *Un des scribes, qui les avait entendus discuter, sachant que Jésus avait bien répondu aux sadducéens, s'approcha, et lui demanda : Quel est le premier de tous les commandements?*
29 *And Jesus answered him, The first of all the commandments is, Hear, O Israel; The Lord our God is one Lord:*	**29** *Jésus répondit : Voici le premier : Écoute, Israël, le Seigneur, notre Dieu, est l'unique Seigneur;*
30 *And thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind, and with all thy strength: this is the first commandment.*	**30** *et : Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta pensée, et de toute ta force.*
31 *And the second is like, namely this, Thou shalt love thy neighbour as thyself. There is none other commandment greater than these.*	**31** *Voici le second : Tu aimeras ton prochain comme toi-même. Il n'y a pas d'autre commandement plus grand que ceux-là.*

I TIMOTHY 6:15-16	I TIMOTHÉE 6.15-16
15 *Which in his times he shall shew, who is the blessed and only Potentate, the King of kings, and Lord of lords;*	**15** *que manifestera en son temps le bienheureux et seul souverain, le Roi des rois, et le Seigneur des seigneurs,*
16 *Who only hath immortality, dwelling in the light which no man can approach unto; whom no man hath seen, nor can see: to whom be honour and power everlasting. Amen.*	**16** *qui seul possède l'immortalité, qui habite une lumière inaccessible, que nul homme n'a vu ni ne peut voir, à qui appartiennent l'honneur et la puissance éternelle. Amen!*



60-1206 THE SMYRNAEAN CHURCH AGE – JEFFERSONVILLE IN

73 Now we're coming to the—the Smyrna Age. The 8th verse:

> *...unto the angel of the church of Smyrna write; These things saith the first and the last, which was dead, and is alive;*

74 I want you to notice every time that He introduces Himself to a church age, He puts forth something of His Deity. That's the first thing He tries to make known to the church, that, that's His Deity. He's God! You see the great issue back here that Irenaeus and them was fussing about? They tried to say that the God in three cosmics, and it's a God in three persons, and God in *this*. He said, "There's no such a thing! It's titles of one Being, and that is the Almighty God." That's right. So you don't...they've always had that. And God here in the beginning is introducing Himself of one of His—of His Deities. You see He's introducing Himself, first over here, "I am He which was, which is, and shall

60-1206 L'ÂGE DE L'ÉGLISE DE SMYRNE – JEFFERSONVILLE IN

73 Nous en venons maintenant à la—l'Âge de Smyrne. Le verset 8 :

> *Écris à l'ange de l'Église de Smyrne : Voici ce que dit le premier et le dernier, celui qui était mort, et qui est revenu à la vie :*

74 Je veux vous faire remarquer que chaque fois qu'Il Se présente à un âge de l'église, Il présente un élément de Sa Divinité. C'est la première chose qu'Il essaie de faire connaître à l'église, et ça, c'est Sa Divinité. Il est Dieu! Voyez-vous le grand enjeu qui créait la controverse entre Irénée et les autres? Ils essayaient de dire que Dieu était un Dieu en trois cosmos, un Dieu en trois personnes, un Dieu en *ceci.* Il a dit : "Ça n'existe pas! Ce sont les titres d'un seul Être, et c'est le Dieu Tout-Puissant." C'est vrai. Donc, vous ne...ils ont toujours soutenu cela. Et Dieu ici, au commencement, Se présente par un des—des traits de Sa Divinité. Vous voyez, Il commence par Se présenter ici : "Je suis Celui qui était, qui est, et

come. And I am the Almighty." Here He starts right off with the Smyrna Age now.

75 Now listen to Him, "I…"

…unto the angel of the church of Smyrna (And we believe that to be Irenaeus.) *write; These things saith the first and the last,…*

See? Introduced Himself, "I'm God, now, of this church age. I don't want no four or five different gods around here. I—I'm God. See, that's it."

qui vient. Je suis le Tout-Puissant." Ici, Il commence directement avec l'Âge de Smyrne.

75 Maintenant, écoutez-Le : "Je…"

Écris à l'ange de l'Église de Smyrne : (Nous croyons que c'est Irénée.) *Voici ce que dit le premier et le dernier,…*

Voyez? Il S'est présenté : "Je suis donc le Dieu de cet âge de l'église. Je ne veux pas de quatre ou cinq dieux différents par ici. Je—Je suis Dieu. Voyez-vous, c'est ça."

60-1207 THE PERGAMEAN CHURCH AGE – JEFFERSONVILLE IN

82 Now, we want to start now on trying to take this in a canon of explanations, tonight, because It's dealing here very strong.

Now, *to the angel of the church* of *Pergamos write; These things that saith he which has the sharp* two-*…sword…sharp sword with two edges;*

83 Now I want you to notice He's introducing Himself again tonight in Deity. Every church was one of His glorified state: the One that had twelve star…or "seven stars in

60-1207 L'ÂGE DE L'ÉGLISE DE PERGAME – JEFFERSONVILLE IN

82 Bon, là, nous voulons commencer à traiter de ceci, ce soir, par le canon des explications, parce que Ce dont il est question ici est très profond.

Maintenant, *écris à l'ange de l'Église de Pergame : Voici ce que dit celui qui a l'épée aiguë, à* deux*…épée…l'épée aiguë, à deux tranchants;*

83 Maintenant, je veux vous faire remarquer qu'Il Se présente de nouveau ce soir par Sa Divinité. Chaque église revêtait un des aspects de Son état glorifié : Celui qui avait douze étoiles… ou "sept étoiles dans

His hand, He that has the sharp two-edged sword," see, something another, "He that has the feet of brass, the eyes that run with…a flames of fire." He's introducing Himself back to His Deity.

Sa main, Celui qui a l'épée aiguë à deux tranchants", voyez, quelque chose du genre : "Celui qui a les pieds d'airain, les yeux qui ont…sont comme des flammes de feu." Il Se présente en faisant référence à Sa Divinité.

60-1208 THE THYATIREAN CHURCH AGE – JEFFERSONVILLE IN

47 Now we find here, each time when He meets a church age, He addresses him as one of His Deity Names. Now we find out back there, the first in all revelations is the Deity (the Supreme Deity) of Jesus Christ: "I am He that was, which is, and shall come. I am the first, and the last, the Almighty God." See, the first revelation. John turned to look what was talking to him. The first thing, He addressed him at…

48 Any king, when he's addressed, he—he—he tells who he is; anybody. "I am *So-and-so* when I speak to you, you don't know me. I am William Branham, I'm *John Doe*," whoever it is.

49 He said, "I am the first and the last; He that was alive and is dead; and alive for evermore." Oh, my! The Deity. Here we see

60-1208 L'ÂGE DE L'ÉGLISE DE THYATIRE – JEFFERSONVILLE IN

47 Maintenant, nous voyons ici que chaque fois qu'Il Se présente à un âge de l'église, Il s'adresse à celui-ci sous l'un des Noms de Sa Divinité. Bon, nous avons vu à ce moment-là que la première de toutes les révélations, c'est la Divinité (la Divinité Suprême) de Jésus-Christ : "Je suis Celui qui était, qui est et qui vient. Je suis le premier et le dernier, le Dieu Tout-Puissant." Voyez, la première révélation. Jean s'est retourné pour voir qui lui parlait. Avant toute chose, Il s'est adressé à lui…

48 Tout roi, lorsqu'il s'adresse à quelqu'un, il—il—il se présente; toute personne. "Je suis *Untel* qui vous parle, vous ne me connaissez pas. Je suis William Branham, je suis *Jean Untel*", ou qui que ce soit d'autre.

49 Il a dit : "Je suis le premier et le dernier; Celui qui était vivant et qui est mort, et qui est vivant aux siècles des siècles." Oh! la la! La Divinité. Ici, nous

Him in His sevenfold personage of His glorified state. In each church age He—He approaches them in a different one of those deities, a different one's of those glorified states.	Le voyons dans les sept éléments de Sa personne, dans Son état glorifié. À chaque âge de l'église, Il—Il Se présente à eux dans un autre élément de ces divinités, dans un autre élément de ces états glorifiés.

EXPOSITION OF THE 7 CHURCH AGES, EPHESIAN CHURCH AGE, PAGE 78	EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L'ÉGLISE, ÂGE DE L'ÉGLISE D'ÉPHÈSE, PAGE 75
Revelation 2:1, "...*These things saith He That holdeth the seven stars in His right hand, Who walketh in the midst of the seven golden candlesticks.*" This is He of Whom it is said, "This Same Jesus is BOTH Lord and Christ." There He is, the One and Only Lord God Almighty, and beside Him there is no other. There He is, the Saviour ("salvation is of the Lord," Jonah 2:9) walking in the midst of the churches throughout the seven ages. What He was in the first age He is in all ages. To every believer, He is Jesus Christ the same, yesterday, and today, and forever. What He did once He is still doing, and will keep on doing. Now you will notice that Jesus is walking alone in the midst of His churches. There is no one else with Him. Neither indeed can there be,	Apocalypse 2.1 : "...Voici *ce que dit Celui qui tient les sept étoiles dans Sa main droite, Celui qui marche au milieu des sept chandeliers d'or.*" C'est ici Celui de Qui il est dit : "Ce même Jésus est À LA FOIS Seigneur et Christ." Le voici, le Seul et Unique Seigneur Dieu Tout-Puissant, et il n'y en a point d'autre que Lui. Le voici, le Sauveur ("...le salut vient de l'Éternel", Jonas 2.10), qui marche au milieu des Églises tout au long des sept âges. Ce qu'Il était au premier âge, Il l'est dans tous les âges. Pour chaque croyant, Il est Jésus-Christ, le même hier, aujourd'hui et pour toujours. Ce qu'Il a fait une fois, Il le fait encore, et Il continuera à le faire. Vous remarquerez ici que Jésus marche seul au milieu de Ses Églises. Il n'y a personne d'autre avec Lui. Il ne peut pas y en avoir, car c'est Lui seul qui a accompli son salut, et,

for He alone wrought her salvation, and having purchased her with His own blood He owns her. He is her Lord and Master. She gives Him all the glory and that glory He will not share with another. There is no pope with Him. There is no archbishop with Him. Mary, the mother of His earthly body, is not with Him. He does not speak and turn to a Father, for He is the Father. He does not turn to give orders to a Holy Spirit, for He is God, eternal Spirit, and it is His Life that is flowing and pulsating in the church giving her life, and without Him there would be no life. Salvation is of the Lord.

There was no one with Him when He trod the fierceness of the wrath of the fiery furnace. It was not another, but HIM Who hung upon the cross and gave His blood. He is the Author and Finisher of our faith. He is the Alpha and Omega of our salvation. We are espoused to Him and not another. We don't belong to the church. We belong to Him. His Word is law. Creeds, dogmas, by-laws and constitutions have no effect on us. Yes, it is Jesus ALONE Who walks in the midst of the churches. It is God in her, willing and doing of His good pleasure. Never forget that. You have only one relationship to

comme Il l'a rachetée par Son propre sang, elle Lui appartient. Il est son Seigneur et son Maître. Elle Lui donne toute la gloire, et Il ne partagera pas cette gloire avec un autre. Il n'y a aucun pape avec Lui. Il n'y a aucun archevêque avec Lui. Marie, la mère de Son corps terrestre, n'est pas avec Lui. Il ne parle pas en se tournant vers un Père, car Il est le Père. Il ne se tourne pas pour donner des ordres à un Saint-Esprit, car Il est Dieu, l'Esprit éternel, et c'est Sa Vie qui se déverse et qui agit dans l'Église, qui lui donne la vie, et sans Lui il n'y aurait pas de vie. Le salut vient de l'Éternel.

Il n'y avait personne avec Lui quand Il a foulé l'ardeur de la colère de la fournaise ardente. Ce n'est pas un autre, mais c'est LUI qui a été suspendu à la croix et qui a donné Son sang. Il est le Chef et le Consommateur de notre foi. Il est l'Alpha et l'Oméga de notre salut. C'est à Lui, et à personne d'autre, que nous sommes fiancés. Nous n'appartenons pas à l'Église. C'est à Lui que nous appartenons. Sa Parole fait loi. Les credos, les dogmes, les règlements et les chartes n'ont aucun effet sur nous. Oui, c'est Jésus SEUL qui marche au milieu des Églises. C'est Dieu en elle, qui produit le vouloir et le faire selon Son bon plaisir. N'oubliez jamais cela. Vous n'avez qu'une relation avec Dieu, et

God and God has only one relationship to you — that is JESUS, and JESUS ALONE.

There He is with the seven stars in His right hand. The right hand or arm signifies the power and authority of God. Psalm 44:3, "For they got not the land in possession by their own sword, neither did their own *arm* save them: but Thy *right hand*, and Thine *arm*, and the light of Thy countenance, because Thou hadst a favour unto them." In that right hand of power are seven stars, who, according to Revelation 1:20, are the seven church messengers. This signifies that the very power and authority of God are behind His messengers to every age. They go forth in the fire and power of the Holy Ghost with the Word. They are stars because they reflect light. The light they reflect is His light. They have no light of their own. They kindle not their own fires, that men may walk in the light of their sparks. Isaiah 50:11. It is night, for that is when the stars come out. It is the night of the blackness of sin, for all (even the whole world), have sinned and are constantly falling short of the glory of God. Romans 3:23.

These seven messengers are making God known to the people.

Dieu n'a qu'une relation avec vous — c'est JÉSUS, et JÉSUS SEUL.

Le voilà avec les sept étoiles dans Sa main droite. La main droite ou le bras représente la puissance et l'autorité de Dieu. Psaume 44.4 : "Car ce n'est point par leur épée qu'ils se sont emparés du pays, ce n'est point leur *bras* qui les a sauvés; mais c'est Ta *droite*, c'est Ton *bras*, c'est la lumière de Ta face, parce que Tu les aimais." Dans cette main droite de puissance se trouvent sept étoiles, qui, d'après Apocalypse 1.20, sont les sept messagers des Églises. Ceci signifie que la puissance et l'autorité mêmes de Dieu se trouvent derrière Ses messagers pour chaque âge. Ces derniers avancent dans le feu et dans la puissance du Saint-Esprit avec la Parole. Ils sont des étoiles, parce qu'ils reflètent la lumière. La lumière qu'ils reflètent est Sa lumière à Lui. Ils n'ont pas de lumière par eux-mêmes. Ils n'allument pas leurs propres feux, pour que les hommes marchent à la lumière des étincelles qu'ils ont allumées. Ésaïe 50.11. Il fait nuit, car c'est la nuit que les étoiles apparaissent. C'est la nuit des ténèbres du péché, car tous (c'est-à-dire le monde entier) ont péché et sont constamment privés de la gloire de Dieu. Romains 3.23.

Ces sept messagers font

He that receiveth them, receiveth Him That sent them. John 13:20. They speak and act upon His authority. He stands behind them with all the power of Godhead. Matthew 28:18-20, "And Jesus came and spake unto them, saying, ALL POWER is given unto Me in heaven and in earth. Go ye therefore, and teach all nations, baptizing them in the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost: teaching them to observe all things whatsoever I have commanded you: and, lo, I AM WITH YOU ALWAY, even unto the end of the world (consummation of the ages)." So there they are, full of the Holy Ghost and faith, on fire with the fire of God, holding forth the Word of truth, and there He stands to back them up. And think of it, not one believer of any age need cry in his heart, "Oh, that I might have been back there in the first age when the apostles were first sent out." There is NO need to look back. LOOK UP! Behold Him Who is even now walking in the midst of the churches through all ages. Behold Him Who is the same yesterday and today, and forever; and Who never changes either in essence or in His ways. Where two or three are gathered together in His Name, there He is in their

connaître Dieu aux gens. Quiconque les reçoit reçoit Celui qui les a envoyés. Jean 13.20. Ils parlent et agissent par Son autorité. Il les appuie de toute la puissance de la Divinité. Matthieu 28.18-20 : "Jésus, s'étant approché, leur parla ainsi : TOUT POUVOIR M'a été donné dans le ciel et sur la terre. Allez, faites de toutes les nations des disciples, les baptisant au Nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, et enseignez-leur à observer tout ce que Je vous ai prescrit. Et voici, JE SUIS AVEC VOUS TOUS LES JOURS, jusqu'à la fin du monde (la consommation des âges)." Les voici donc, remplis du Saint-Esprit et de foi, enflammés du feu de Dieu, ils brandissent la Parole de vérité, et Lui se tient là pour les appuyer. Et, pensez-y, pas un seul croyant dans aucun âge n'a eu besoin de soupirer dans son coeur : "Oh, si j'avais pu être là-bas, au premier âge, quand les apôtres venaient d'être envoyés!" Il n'y a PAS besoin de regarder en arrière. LEVEZ LES YEUX! Contemplez Celui qui marche maintenant même au milieu des Églises tout au long des âges. Contemplez Celui qui est le même hier, aujourd'hui et pour toujours, et qui ne change jamais, ni dans Son essence, ni dans Ses voies. Là où deux ou trois sont rassemblés en Son Nom, Il est au milieu d'eux! Et non

midst! And not only in their midst as a complacent onlooker, or as a recording angel; but there He stands expressing exactly what He is — the Life and Sustainer and Giver of all good gifts to the church. Hallelujah!

seulement au milieu d'eux comme un spectateur bienveillant, ou comme un ange témoin, mais Il est là pour exprimer exactement ce qu'Il est : la Vie, le Soutien, le Donateur de tous les dons excellents à l'Église. Alléluia!

Exposition Of The 7 Church Ages, Smyrnean Church Age, page 115

I wonder if you noted the salutation to the first age and then noted the one to this age. Just put them together. "These things saith He that holds the seven stars in His right hand, and walks in the midst of the churches." "These things saith the First and the Last, Which was dead, and is alive." This is one and the same person. And He is letting us know that the church is His. As the seed of the fruit is in the midst of the fruit, so is He, the Royal Seed, in the midst of the church. As the seed alone has life in it, so is He the author of life to the church. His walking signifies His untiring care of it. He is the Chief Shepherd watching over His own. That is His right, for He bought that church with His own blood. That blood is the

Exposé des Sept Âges de l'Église, Âge de l'Église de Smyrne, page 109

Je me demande si vous avez remarqué la salutation adressée au premier âge, et si vous avez remarqué celle qui est adressée à cet âge-ci. Mettez-les ensemble : "Voici ce que dit Celui qui tient les sept étoiles dans Sa main droite, Celui qui marche au milieu des Églises. Voici ce que dit le Premier et le Dernier, Celui qui était mort, et qui est revenu à la vie." C'est une seule et même personne. Et Il nous fait savoir que l'Église est à Lui. Comme la semence du fruit est au milieu du fruit, de même Lui, la Semence royale, est au milieu de l'Église. Comme la semence seule contient la vie, de même Il est pour l'Église la source de la vie. Il marche, ce qui veut dire qu'Il prend soin d'elle sans se lasser. Il est le Souverain Berger qui veille sur les Siens. C'est Son droit, car Il a racheté cette Église par Son propre sang. Ce sang est le sang de Dieu. Celui à qui

blood of God. The One Who owns that church is God, very God. He is the "First and the Last." That title spells eternity. He was dead and is alive. He paid the price so He has sole ownership of the temple of God. He rules it. He is worshipped in it. He resents anyone taking over His Lordship and authority. No doubt the reason He introduces Himself to each age as Deity is to warn and comfort the people. He warns the false vine, and He comforts the true vine. This is the ONE TRUE ALMIGHTY GOD. Hear Him and live.

appartient cette Église est Dieu, Dieu Lui-même. Il est "le Premier et le Dernier". Ce titre parle d'éternité. Il était mort, et Il est vivant. Puisqu'Il a payé le prix, Il est le seul possesseur du temple de Dieu. C'est Lui qui le gouverne. C'est Lui qui y est adoré. Il a horreur que quiconque prenne la position de Seigneur et l'autorité qui Lui reviennent. C'est sans aucun doute pour mettre les gens en garde et pour les réconforter qu'Il Se présente à chaque âge comme étant la Divinité. Il met en garde la fausse vigne, et Il réconforte la vraie vigne. C'est Lui le SEUL VRAI DIEU TOUT-PUISSANT. Écoutez-Le et vivez.

Exposition Of The 7 Church Ages, Pergamean Church Age, page 162

Revelation 2:12b, "These things saith He Which hath the sharp sword with the two edges."

The message to the third church age is about to come forth. The third scene of this unfolding drama of "Christ in the midst of His church" is about to be revealed. With trumpet-like voice, the Spirit presents the Matchless One, "He Which hath the sharp sword with the two edges!" How vastly

Exposé des Sept Âges de l'Église, Âge de l'Église de Pergame, page 154

Apocalypse 2.12b : "Voici ce que dit Celui qui a l'épée aiguë, à deux tranchants."

Le message adressé à ce troisième âge de l'Église va être énoncé. La troisième scène de la présentation dramatique de "Christ au milieu de Son Église" est sur le point d'être révélée. D'une voix semblable à une trompette, l'Esprit présente l'Incomparable, "Celui qui a l'épée aiguë, à deux tranchants"!

different is this presentation from the time when Pilate introduced the Lamb of God, clothed in mocking robes of purple, smitten and thorn crowned, saying, "Behold your King!" Now, regal robed and crowned with glory stands the risen Lord, "Christ, the power of God."

In these words, "He Which hath the sharp sword with two edges" lies another revelation of Godhead. In the Ephesian Age, you will recall, He was set forth as the Unchanging God. In the Smyrnaean Age we saw Him as the ONE TRUE God and beside Him there was no other. Now in this Pergamean Age there is a further revelation of His Godhead, set forth by His association with the sharp two edged sword, which is the Word of God. Hebrews 4:12, "For the Word of God is quick, and powerful, and sharper than any two-edged sword, piercing even to the dividing asunder of soul and spirit, and of the joints and marrow, and is a discerner of the thoughts and intents of the heart." Ephesians 6:17, "And take the sword of the Spirit, which is the Word of God." Revelation 19:13 and 15a, "And He was clothed with a vesture dipped in blood: and His Name is called The Word of God." "And out of

Quel contraste entre cette présentation et celle de Pilate, quand il présentait l'Agneau de Dieu, ironiquement vêtu de tuniques de pourpre, frappé et couronné d'épines, en disant : "Voici votre Roi!" Maintenant, le Seigneur ressuscité se tient là, royalement vêtu et couronné de gloire, "Christ, la puissance de Dieu".

Dans ces mots : "Celui qui a l'épée aiguë, à deux tranchants", se trouve une autre révélation de la Divinité. Vous vous souvenez que dans l'Âge d'Éphèse, Il était présenté comme le Dieu Immuable. Dans l'Âge de Smyrne, nous L'avons vu comme le SEUL VRAI Dieu; il n'y en a point d'autre que Lui. Maintenant, dans l'Âge de Pergame, voici encore une révélation de Sa Divinité, exprimée par Son lien avec l'épée aiguë, à deux tranchants, qui est la Parole de Dieu. Hébreux 4.12 : "Car la Parole de Dieu est vivante et efficace, plus tranchante qu'une épée quelconque à deux tranchants, pénétrante jusqu'à partager âme et esprit, jointures et moelles; elle juge les sentiments et les pensées du cœur." Éphésiens 6.17 : "Prenez aussi l'épée de l'Esprit, qui est la Parole de Dieu." Apocalypse 19.13 et 15a : "Et Il était revêtu d'un vêtement teint de sang. Son Nom est la Parole de Dieu." "De Sa bouche

His mouth goeth a sharp two-edged sword." John 1:1-3, "In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The Same (Word) was in the beginning with God. All things were made by Him; and without Him was not anything made which was made." I John 5:7, "There are three that bear record in Heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are ONE."

Now we can see His association with the Word. HE IS THE WORD. That is Who He is. *THE WORD* IN HIS NAME.

In John 1:1 where it says, "In the beginning was the Word," the root from which we get our translation for "Word" is "Logos" which means "the thought or concept." It has the double meaning of "thought" and "speech." Now a "thought expressed" is a "word," or "words." Isn't that wonderful and beautiful? John says the concept of God was expressed in Jesus. And Paul says the very same thing in Hebrews 1:1-3, "God, Who at sundry times and in divers manners spake in time past unto the fathers by the prophets, hath in these last days spoken unto us by His Son, (Logos), Whom He

sortait une épée aiguë, à deux tranchants." Jean 1.1-3 : "Au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu. Elle (la Parole) était au commencement avec Dieu. Toutes choses ont été faites par Elle, et rien de ce qui a été fait n'a été fait sans Elle." I Jean 5.7 : "Il y en a trois qui rendent témoignage dans le Ciel : le Père, la Parole et le Saint-Esprit, et ces trois sont UN."

Nous voyons maintenant quel est Son lien avec la Parole. IL EST LA PAROLE. Voilà Qui Il est. *LA PAROLE* DANS SON NOM.

Dans Jean 1.1, là où il est dit : "Au commencement était la Parole", la racine qui est traduite par "Parole", c'est Logos, qui veut dire "la pensée, le concept". Ce mot signifie en même temps "pensée" et "langage". Or, une "pensée exprimée", c'est "une parole" ou "des paroles". C'est beau, c'est merveilleux, n'est-ce pas? Jean dit que le concept de Dieu a été exprimé en Jésus. Et Paul dit exactement la même chose dans Hébreux 1.1-3 : "Après avoir autrefois, à plusieurs reprises et de plusieurs manières, parlé à nos pères par les prophètes, Dieu, dans ces derniers temps, nous a parlé par le Fils (le Logos), qu'Il a établi héritier de toutes choses, par lequel Il a aussi créé les mondes, et qui,

hath appointed heir of all things, by Whom also He made the worlds; Who being the brightness of His glory, and the express image of His Person, and upholding all things by the word of His power, when He had by Himself purged our sins, sat down on the right hand of the Majesty on high." God became expressed in the person of Jesus Christ. Jesus was the Express Image of God. Again in John 1:14, "And the Word was made flesh, and dwelt amongst us." The very *substance* of God was made flesh and dwelt amongst us. The great Spirit-God unto Which no man could approach, Which no man had seen or could behold was now tabernacled in flesh and dwelt among men, expressing the fullness of God to men. John 1:18, "No man hath seen God at any time; the only begotten Son, Which is in the bosom of the Father, He hath declared Him." God, Who on occasions would manifest His presence by the cloud or pillar of fire that struck fear in the hearts of men; this God, Whose heart characteristics were made known only by revelation of words through the prophets, now became Emmanuel (God with us) declaring Himself. The word,

étant le reflet de Sa gloire et l'empreinte de Sa Personne, et soutenant toutes choses par Sa Parole puissante, a fait la purification des péchés et s'est assis à la droite de la Majesté Divine dans les lieux très hauts." Dieu s'est exprimé dans la personne de Jésus-Christ. Jésus était l'Empreinte de la personne de Dieu. De nouveau, dans Jean 1.14 : "Et la Parole a été faite chair, et Elle a habité parmi nous." L'*essence* même de Dieu a été faite chair et a habité parmi nous. Le grand Dieu-Esprit, dont aucun homme ne pouvait s'approcher, qu'aucun homme n'avait vu ou ne pouvait voir, avait maintenant Sa demeure dans la chair et habitait parmi les hommes, exprimant aux hommes la plénitude de Dieu. Jean 1.18 : "Personne n'a jamais vu Dieu; le Fils unique, qui est dans le sein du Père, est Celui qui L'a fait connaître." Dieu, qui, occasionnellement, avait manifesté Sa présence par la nuée ou la colonne de feu qui saisissait de crainte le cœur des hommes, — ce Dieu, dont les caractères centraux n'étaient révélés que par des paroles transmises par les prophètes, était maintenant devenu Emmanuel (Dieu avec nous) qui Se faisait connaître. L'expression "faire connaître" est tirée d'une racine grecque qu'on

"declare," is taken from the Greek root which we often interpret as exegesis, which means to thoroughly explain and make clear. That is what the Living WORD, Jesus, did. He brought God to us, for He was God. He revealed God to us with such perfect clarity that John could say about Him in I John 1:1-3, "That Which was from the beginning, Which we have heard," (*Logos* means speech), "Which we have seen with our eyes, Which we have looked upon, and our hands have handled, of the Word of Life; (for the Life was manifested, and we have seen it, and bear witness, and shew unto you that Eternal Life, Which was with the Father, and was manifested unto us;) that Which we have seen and heard declare we unto you, that ye also may have fellowship with us: and truly our fellowship is with the Father, and with His Son Jesus Christ." When God was truly revealed, He was manifested in the flesh. "He that hath seen Me hath seen the Father."

Now back in Hebrews 1:1-3 we made note that Jesus was the express image of God. He was God expressing Himself in man to man. But there is something else to note in these verses, especially verses 1

rend souvent par le mot "exégèse", qui signifie "expliquer entièrement et rendre clair". C'est ce que la PAROLE Vivante, Jésus, a fait. Il a fait venir Dieu à nous, car Il était Dieu. Il nous a révélé Dieu avec une clarté si parfaite que Jean a pu dire de Lui dans I Jean 1.1-3 : "Ce qui était dès le commencement, ce que nous avons entendu (*Logos* veut dire "langage"), ce que nous avons vu de nos yeux, ce que nous avons contemplé et que nos mains ont touché, concernant la Parole de Vie — et la Vie a été manifestée, et nous l'avons vue et nous lui rendons témoignage, et nous vous annonçons la Vie Éternelle, qui était auprès du Père et qui nous a été manifestée, — ce que nous avons vu et entendu, nous vous l'annonçons, à vous aussi, afin que vous aussi vous soyez en communion avec nous. Or, notre communion est avec le Père et avec Son Fils Jésus-Christ." Quand Dieu s'est vraiment révélé, Il s'est manifesté dans la chair. "Celui qui M'a vu a vu le Père."

Or, dans Hébreux 1.1-3, nous avons noté que Jésus était l'Empreinte de la personne de Dieu. Il était Dieu, qui s'exprimait Lui-même d'homme à homme. Mais il y a autre chose à remarquer dans ces versets, notamment aux versets 1

and 2, "God, Who at sundry times and in divers manners spake in time past unto the fathers by the prophets, hath in these last days spoken unto us by His Son." I want you to notice here in the margin of your Bible you will see a correction. The word, "by" is not a correct translation. It should be "IN." Not, "by." It then reads correctly, "God spake in times past unto the fathers IN the prophets by means of the Word." I Samuel 3:21b, "For the Lord revealed Himself to Samuel in Shiloh by the Word of the Lord." That brings out I John 5:7 perfectly, "The Spirit and Word are ONE." Jesus revealed the Father. The Word revealed the Father. Jesus was the Living Word. Praise God, today He is still that Living Word.

et 2. "Après avoir autrefois, à plusieurs reprises et de plusieurs manières, parlé à nos pères par les prophètes, Dieu, dans ces derniers temps, nous a parlé par le Fils." Je voudrais que vous remarquiez qu'il y a une correction, ici, dans la marge de votre Bible. Le mot "par" n'est pas une traduction correcte. Il faudrait dire "DANS", et non "par". Le texte correct serait donc : Autrefois, Dieu a parlé à nos pères DANS les prophètes au moyen de la Parole." I Samuel 3.21b : "Car l'Éternel Se révélait à Samuel, dans Silo, par la Parole de l'Éternel." Voici qui explique parfaitement I Jean 5.7 : "L'Esprit et la Parole sont UN." Jésus révélait le Père. La Parole révélait le Père. Jésus était la Parole Vivante. Gloire à Dieu, aujourd'hui, Il est toujours cette Parole Vivante.

Exposition Of The 7 Church Ages, Pergamean Church Age, page 165

In I Corinthians 14:37, "If any man think himself to be a prophet, or spiritual, let him acknowledge that the things that I write unto you are the commandments of the Lord." Now see that. The proof of the indwelling Spirit was to acknowledge and

Exposé des Sept Âges de l'Église, Âge de l'Église de Pergame, page 158

Dans I Corinthiens 14.37 : "Si quelqu'un croit être prophète ou inspiré, qu'il reconnaisse que ce que je vous écris est un commandement du Seigneur." Alors, voyez : La preuve qu'on était habité de l'Esprit, c'est qu'on reconnaissait et qu'on SUIVAIT ce que

FOLLOW what God's prophet gave for his age as he set the church in order. Paul had to say to those who claimed another revelation, (verse 36) "What? came the Word of God out from you? or came it unto you only?" The evidence of a Spirit-filled Christian believer is not to produce the truth (Word), but to *receive* the truth (Word), and to believe and obey it.

Have you noticed in Revelation 22:17, "And the Spirit and the bride say, Come. And let him that heareth say, Come"? See, the bride speaks the same Word as does the Spirit. She is a Word bride proving she has the Spirit. *In every church age we hear these words, "He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches." The Spirit gives the Word. If you have the Spirit you will hear the Word for your age, as those true Christians took the Word for their age.*

le prophète de Dieu apportait pour son âge, comme il mettait l'Église en ordre. Paul a dû dire à ceux qui prétendaient avoir une autre révélation (au verset 36) : "Est-ce de chez vous que la Parole de Dieu est sortie? ou est-ce à vous seuls qu'elle est parvenue?" La preuve qu'un croyant est un Chrétien rempli de l'Esprit, ce n'est pas qu'il produit la vérité (la Parole), mais qu'il *reçoit* la vérité (la Parole), qu'il la croit et qu'il y obéit.

Avez-vous remarqué dans Apocalypse 22.17 : "Et l'Esprit et l'épouse disent : Viens. Et que celui qui entend dise : Viens." Vous voyez, l'épouse prononce la même Parole que l'Esprit. Elle est une épouse-Parole; c'est ainsi qu'elle prouve qu'elle a l'Esprit. *Dans chaque âge de l'Église, nous entendons ces mots : "Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises." L'Esprit donne la Parole. Si vous avez l'Esprit, vous entendrez la Parole pour votre âge, comme ces vrais Chrétiens ont accepté la Parole pour leur âge.*

Exposition Of The 7 Church Ages, Thyatirean Church Age, page 220

Revelation 2:18, "These things saith the Son of God, Who hath His eyes like unto a flame of fire, and His feet are like fine brass."

The revelation of Godhead to the Thyatirean Age is that Jesus is the Son of God. Once in the days of His flesh He was known as the Son of Man. But henceforth we know Him no more after the flesh. He is no longer the Son of Man, the Great Prophet, Who in Himself gathered together all prophecies. The Only Begotten is back in the bosom of the Father. Now we know Him after the power of the resurrection. He is risen and has taken unto Himself His mighty power and is above all and over all to the praise of His own glory. His glory will He not share with another. His leadership over the church He will not surrender to any man.

Exposé des Sept Âges de l'Église, Âge de l'Église de Thyatire, page 211

Apocalypse 2.18 : "Voici ce que dit le Fils de Dieu, Celui qui a les yeux comme une flamme de feu, et dont les pieds sont semblables à de l'airain ardent."

La révélation de la Divinité pour cet Âge de Thyatire, c'est que Jésus est le Fils de Dieu. Autrefois, aux jours de Sa chair, Il fut connu comme le Fils de l'Homme. Mais à présent, ce n'est plus selon la chair que nous Le connaissons. Il n'est plus le Fils de l'Homme, le Grand Prophète, rassemblant toutes les prophéties en Lui-même. Le Fils unique est de retour dans le sein du Père. Maintenant, nous Le connaissons selon la puissance de la résurrection. Il est ressuscité, Il a pris possession de Sa grande puissance, et Il est au-dessus de tous et a autorité sur tous, à la louange de Sa gloire. Il ne partagera pas Sa gloire avec un autre. Il n'abandonnera la conduite de l'Église à aucun homme.

Exposition Of The 7 Church Ages, Thyatirean Church Age, page 220

"There is one mediator between God and *men*, the man Christ Jesus (the Son of God)," I Timothy 2:5. But the pope of Rome has changed the Word. He made it, "one mediator between God and man (not men)." So now he mediates between the mediator and men. But there is no other mediator save the Son. The pope pronounces salvation through the church of Rome. But there is no salvation except through the Son of God. No wonder the eyes blaze in fiery judgment. No wonder the feet are like fine brass as He stands ready to trample into powder and dust the wicked kingdoms of this world. Thank God for those strong feet of brass. They have passed through the judgment for us. They are now our foundation for what He gained is ours. We stand identified in Him, Jesus the Son of God.

It was in this age that we witness the rise of Mohammedanism that denied the Son of God and determined death

Exposé des Sept Âges de l'Église, Âge de l'Église de Thyatire, page 212

"Il y a un seul médiateur entre Dieu et *les hommes*, Jésus-Christ homme (le Fils de Dieu)." I Timothée 2.5. Mais le pape, à Rome, a changé la Parole. Il l'a remplacée par : "Un seul médiateur entre Dieu et l'homme (et non les hommes)." C'est donc maintenant lui qui fait la médiation entre le médiateur et les hommes. Seulement, il n'y a pas d'autre médiateur que le Fils. Le pape prononce le salut par l'Église de Rome, mais il n'y a pas de salut si ce n'est par le Fils de Dieu. Pas étonnant alors que la flamme du jugement étincelle dans Ses yeux. Pas étonnant que Ses pieds soient comme de l'airain ardent, alors qu'Il s'apprête à écraser et à réduire en poussière les méchants royaumes de ce monde. Remercions Dieu pour ces puissants pieds d'airain. Ils ont traversé le jugement pour nous. Ils sont maintenant notre fondement, car ce qu'Il a acquis est à nous. Nous sommes identifiés à Lui, Jésus, le Fils de Dieu.

C'est dans cet âge que nous voyons s'élever le mahométisme, qui nie le Fils de Dieu et qui

upon all who called themselves Christians.

It was also in this age that the false church defied the first commandment of Almighty God and launched swiftly into breaking the second commandment for it put its pope in the place of Jesus Christ and established and enforced idol worship to such an extent that it meant death to those who refused the icons a place within the church. Under Empress Theodora, alone, from 842 to 867, over 100,000 saints were killed because they reputed the images of no value.

Surely this age must repent or lose all. There stands the Lord of glory, God very God — His Word cast aside, His person rejected, but human hands and human hearts cannot depose Him. Let them deny Him, He remaineth faithful. “Fear not little flock; it is your Father’s good pleasure to give you the kingdom. And when I come with feet of brass and flaming eyes, I will recompense; judgment is mine, I will repay,” saith the Lord.

condamne à mort tous ceux qui se disent Chrétiens.

C’est également dans cet âge que la fausse Église défia le premier commandement du Dieu Tout-Puissant, puis se hâta d’enfreindre le second en installant le pape à la place de Jésus-Christ, et en instaurant le culte des idoles et en l’imposant avec une force telle que ceux qui refusaient de faire une place aux icônes dans l’Église devaient mourir. Sous le seul règne de l’impératrice Théodora, de 842 à 867, plus de 100 000 saints furent mis à mort parce qu’ils n’accordaient aucune valeur aux statues.

Assurément, cet âge doit se repentir, sous peine de tout perdre. Voici le Seigneur de Gloire, Dieu, Dieu Lui-même — Sa Parole est laissée de côté, Sa personne est rejetée, mais les mains humaines et les cœurs humains ne peuvent pas Le détrôner. Ils ont beau Le renier, Lui demeure fidèle. “Ne crains point, petit troupeau; car votre Père a trouvé bon de vous donner le royaume. Et quand Je viendrai avec les pieds d’airain et les yeux flamboyants, Je rétribuerai. À Moi la vengeance, à Moi la rétribution”, dit l’Éternel.

Exposition Of The 7 Church Ages, Sardisean Church Age, page 248

Revelation 3:1, "These things saith He That hath the seven Spirits of God, and the seven stars."

Once again as in the previous four ages the Spirit is revealing our gracious Lord to us by setting forth His wonderful attributes. This time as He is standing in the midst of the church, we see Him as the One with the seven Spirits of God and the seven stars. We know who the seven stars are, but we will have to find what the seven Spirits refer to.

This same phrase is found four times in the Book of Revelation. Revelation 1:4, "From the seven Spirits Which are before His throne." Revelation 3:1, "These things saith He That hath the seven Spirits." Revelation 4:5, "And out of the throne proceeded lightnings and thunderings and voices: and there were seven lamps of fire burning before the throne, which are the seven Spirits of God." Revelation 5:6, "And I beheld, and, lo, in the midst of the throne and of the four beasts, and in the midst of

Exposé des Sept Âges de l'Église, Âge de l'Église de Sardes, page 240

Apocalypse 3.1 : "Voici ce que dit Celui qui a les sept Esprits de Dieu et les sept étoiles."

Une fois de plus, comme dans les quatre âges précédents, l'Esprit nous révèle notre bienveillant Seigneur, en annonçant Ses merveilleux attributs. Cette fois, alors qu'Il se tient au milieu de l'Église, nous Le voyons comme Celui qui a les sept Esprits de Dieu et les sept étoiles. Nous savons qui sont les sept étoiles; il nous reste à identifier les sept Esprits.

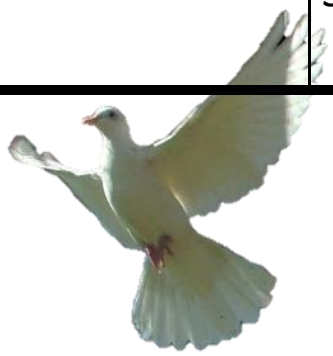
On trouve cette même expression quatre fois dans l'Apocalypse. Apocalypse 1.4 : "De la part des sept Esprits qui sont devant Son trône." Apocalypse 3.1 : "Voici ce que dit Celui qui a les sept Esprits." Apocalypse 4.5 : "Du trône sortent des éclairs, des voix et des tonnerres. Devant le trône brûlent sept lampes ardentes, qui sont les sept Esprits de Dieu." Apocalypse 5.6 : "Et je vis, au milieu du trône et des quatre êtres vivants et au milieu des vieillards, un Agneau qui était là comme immolé. Il avait sept cornes et sept yeux, qui sont les sept Esprits de Dieu envoyés par toute la terre."

the elders, stood a Lamb as It had been slain, having seven horns and seven eyes, which are the seven Spirits of God sent forth into all the earth." To begin with, we know for a certainty that these verses are not teaching a new and contrary doctrine to John 4:24a "God is A (one) Spirit." But this is like I Corinthians 12:8-11 wherein we find ONE Spirit manifesting Himself in NINE ways. Thus we know that the seven Spirits of God mean it is the one and same Spirit coming forth in a sevenfold way. Now in Revelation 4:5 these same seven Spirits are called "lamps of fire burning" before the Lord. Since John always used nothing but Old Testament symbols in the Revelation we go to the Old Testament and find from Proverbs 20:27 that "the spirit of man is the lamp of the Lord." These seven Spirits are found to be associated with man. John the Baptist in John 5:35 was called a "burning light" which should actually be translated as "burning lamp." Again in Revelation 5:6 the seven Spirits are identified as seven eyes. In Zechariah 4:10, "For who hath despised the day of small things? for they shall rejoice, and shall see the plummet in the hand of Zerubbabel

Pour commencer, nous savons avec certitude que ces versets ne nous enseignent pas une doctrine nouvelle et contraire à Jean 4.24a : "Dieu est UN (un seul) Esprit." Ceci est plutôt à rapprocher de I Corinthiens 12.8-11, où il est parlé d'UN SEUL Esprit qui se manifeste de NEUF manières différentes. De sorte que nous savons que le sens des sept Esprits de Dieu, c'est qu'il y a un seul et même Esprit qui se manifeste de sept manières différentes. Or, dans Apocalypse 4.5, ces mêmes sept Esprits sont appelés des "lampes ardentes" qui brûlent devant le Seigneur. Comme Jean n'a jamais utilisé dans l'Apocalypse d'autres symboles que ceux de l'Ancien Testament, nous nous référons à l'Ancien Testament, et nous trouvons dans Proverbes 20.27 que "l'esprit de l'homme est une lampe de l'Éternel". Ces sept Esprits sont donc en rapport avec l'homme. Dans Jean 5.35, Jean-Baptiste est appelé une "lumière qui brûle" et la traduction exacte, en fait, est une "lampe qui brûle". Dans Apocalypse 5.6, les sept Esprits sont aussi désignés comme sept yeux. Dans Zacharie 4.10 : "Car qui a méprisé le jour des petites choses? Ils se réjouiront, ces sept-là, et verront le plomb dans la main de Zorobabel : ce sont là les yeux de l'Éternel." De toute évidence, ce "ils" se rapporte ici à des hommes. Ainsi,

with those seven; they are the eyes of the Lord." It is very evident that the word, "they" refers to men. Thus we see that the eyes of the Lord in this instance are men — of course they will be anointed men, full of the Holy Ghost, for God's ministries are not in the power of men but of the Holy Ghost. *Putting our Scriptural discoveries together it is evident that the seven Spirits of God refer to the continuous ministry of the same Holy Spirit in the lives of seven men with whom God identifies Himself very closely.* They are His eyes, and they are His lamps. Who these seven men are can easily be seen because the next phrase calls them the seven stars which are already known to us as the seven messengers to the seven ages. How beautiful that is. See, the star was meant to reflect light at night, for the sun has gone. Just so the messenger (typified as a star) to each age was to reflect the light of the Son. *They all did this by the Holy Spirit.*

dans ce cas, nous voyons que les yeux de l'Éternel sont des hommes — des hommes oints, et remplis du Saint-Esprit, bien sûr, car les ministères de Dieu ne peuvent pas s'accomplir par la puissance de l'homme, mais seulement par la puissance du Saint-Esprit. *Si nous rassemblons les découvertes que nous avons faites dans les Écritures, il devient évident que "les sept Esprits de Dieu" se rapportent au ministère ininterrompu du même Saint-Esprit dans la vie de sept hommes avec lesquels Dieu S'identifie très étroitement.* Ils sont Ses yeux, et ils sont Ses lampes. Nous voyons sans peine de quels hommes il s'agit dans la proposition suivante, qui dit qu'ils sont les sept étoiles, et nous savons déjà que les sept étoiles sont les sept messagers des sept âges. Comme c'est beau. Vous voyez, l'étoile a été créée pour réfléchir la lumière pendant la nuit, car le soleil s'est retiré. De même, le messager (représenté par une étoile) de chaque âge devait réfléchir la lumière du Fils. *C'est ce qu'ils ont tous fait par le Saint-Esprit.*



Exposition Of The 7 Church Ages, Philadelphian Church Age, page 291

Revelation 3:7, "And to the angel of the church in Philadelphia write; These things saith He That is holy, He That is true, He That hath the key of David, He That openeth, and no man shutteth; and shutteth, and no man openeth."

Oh, how beautiful are those words. How majestic is even the sound of them. How thrilling to think that all those attributes can be applied to one person. Who would dare to say such things about himself but Jesus Christ, the Lord of Glory? I believe the key to interpreting exactly what each of these wonderfully descriptive phrases means is found in verse 9, "Behold, I will make them of the synagogue of Satan, which say they are Jews, and are not, but do lie; behold, I will make them to come and worship before thy feet, and to know that I have loved thee." I say this verse is the key because it deals with the Jews who have always called themselves the children of God to the exclusion of everyone else. They crucified and killed the Lord

Exposé des Sept Âges de l'Église, Âge de l'Église de Philadelphie, page 282

Apocalypse 3.7 : "Écris à l'ange de l'Église de Philadelphie : Voici ce que dit le Saint, le Véritable, Celui qui a la clef de David, Celui qui ouvre, et personne ne fermera, Celui qui ferme, et personne n'ouvrira."

Oh, que ces paroles sont belles! Que le son même en est majestueux! Comme il est saisissant de penser que tous ces attributs peuvent s'appliquer à une même personne. Qui d'autre que Jésus-Christ, le Seigneur de Gloire, oserait dire de telles choses de Lui-même? Je crois que la clé qui nous permet d'interpréter avec exactitude le sens de ces paroles merveilleusement descriptives se trouve au verset 9 : "Voici, Je te donne de ceux de la synagogue de Satan, qui se disent Juifs et ne le sont pas, mais qui mentent; voici, Je les ferai venir, se prosterner à tes pieds, et connaître que Je t'ai aimé." Je dis que ce verset est la clé, parce qu'il parle des Juifs qui se sont toujours donné le nom d' "enfants de Dieu", en excluant tous les autres. Ils ont crucifié et mis à mort le Seigneur Jésus-Christ. Pendant des siècles, cet

Jesus Christ. Their terrible deed brought their own blood upon their own heads for centuries. All because they refused Jesus as their Messiah, Which indeed He was. To them He was not the Coming One, or the Son of David; to them He was Beelzebub, or some unrighteous one fit only for destruction. But not so. He was indeed Emmanuel, God manifest in the flesh. He is indeed, Messiah. Surely, He was exactly as He now sets Himself forth to be. There He is, THE SAME JESUS — Jesus Christ the same yesterday, and today and forever. That Holy One in the midst of the lampstands is the very same Jesus Who walked the shores of Galilee, Who healed the sick, Who raised the dead, and Who in spite of irrefutable proof was crucified and killed. But He arose again, and is seated at the right hand of the Majesty on high.

The Jews did not call Him holy then. They do not call Him holy now. But He is the HOLY ONE. Psalms 16:10, "For Thou wilt not leave My soul in hell; neither wilt Thou suffer Thine HOLY ONE to see corruption."

They sought their righteousness after the law and failed miserably, for by the law can no flesh be justified. By the law

acte terrible a fait retomber leur propre sang sur leur tête. Et tout cela parce qu'ils ont refusé de reconnaître en Jésus leur Messie — c'était pourtant Lui. À leurs yeux, Il n'était pas Celui qui vient, ou le Fils de David; à leurs yeux, Il était Béelzébul, ou quelque créature impure, juste bonne à être détruite. Mais ils se trompaient. Il était bien Emmanuel, Dieu manifesté dans la chair. Il est bien le Messie. Bien sûr, Il était exactement ce qu'Il affirme être maintenant. C'est Lui, LE MÊME JÉSUS — Jésus-Christ le même hier, aujourd'hui et pour toujours. Le Saint qui se trouve au milieu des chandeliers est le même Jésus qui longeait les rivages de la Galilée, qui guérissait les malades, qui ressuscitait les morts, et qui, malgré les preuves irréfutables, fut crucifié et mis à mort. Mais Il est ressuscité, et Il est assis à droite de la Majesté dans les lieux très hauts.

À l'époque, les Juifs ne disaient pas de Lui qu'Il était saint. Ils ne le disent toujours pas. Pourtant, Il est LE SAINT. Psaume 16.10 : "Car Tu n'abandonneras pas Mon âme au shéol, Tu ne permettras pas que Ton SAINT voie la corruption."

Ils recherchaient leur justice dans la loi, et ils ont échoué lamentablement, car aucune chair ne peut être justifiée par la loi. Personne

can no man be made holy. Holiness is of the Lord. I Corinthians 1:30, “But of HIM are ye in Christ Jesus, Who of God is made unto us wisdom, and *righteousness*, and sanctification, and redemption.” II Corinthians 5:21b, “That we might be made *the righteousness of God in Him*.” It was Christ or perish, and they perished for they refused Him.

And men of that age as even today were making the same mistake. As the Jews took refuge in the synagogue form of worship, so in the Philadelphian Age they were taking refuge in the church. It is not joining a church that counts. The life is not in the church. The life is in Christ. “This is the record, that God hath given to us eternal life, and this life is in His Son. He that hath the Son hath life; and he that hath not the Son of God hath not life.” Man is made holy by the Spirit. It is the Spirit of Holiness that raised Jesus from the dead that indwells us and makes us holy with His holiness.

There He stands, the HOLY ONE. And we will stand with Him clothed in His righteousness, holy with His holiness.

ne peut devenir saint par la loi. La sainteté vient du Seigneur.
I Corinthiens 1.30 : “Or, c’est par LUI que vous êtes en Jésus-Christ, lequel, de par Dieu, a été fait pour nous sagesse et *justice* et sanctification et rédemption.” II Corinthiens 5.21b : “Afin que nous devenions *en Lui justice de Dieu*.” C’était : Christ ou périr; et ils ont péri, parce qu’ils L’ont rejeté.

Les hommes de cet âge ont fait la même erreur, et aussi ceux d’aujourd’hui. De même que les Juifs se sont réfugiés dans la forme d’un culte rendu dans la synagogue, de même les hommes de l’Âge de Philadelphie ont pris refuge dans l’Église. Ce qui compte, ce n’est pas de se joindre à une Église. La vie n’est pas dans l’Église. La vie est en Christ. “Et voici ce témoignage, c’est que Dieu nous a donné la vie éternelle, et que cette vie est dans Son Fils. Celui qui a le Fils a la vie; celui qui n’a pas le Fils n’a pas la vie.” L’homme est sanctifié par l’Esprit. C’est l’Esprit de Sainteté, qui a ressuscité Jésus d’entre les morts, qui demeure en nous maintenant, et nous sanctifie par Sa sainteté.

Le voici, LE SAINT. Et nous nous tiendrons avec Lui, vêtus de Sa justice, et saints de Sa sainteté.

Exposition Of The 7 Church Ages, Philadelphian Church Age, page 292

"These things saith He That is true." Now this word, "true," is a very wonderful word. It does not mean true in just the sense that it is opposite to false. It expresses the Perfect Realization of an idea as contrasted with its Partial Realization. For example we recall that Jesus said in John 6:32, "Moses gave you not that bread from heaven; but my Father giveth you the *true* bread from heaven." John 15:1, "I am the *true* vine." Hebrews 9:24, "For Christ is not entered into the holy places made with hands, which are the figures of the *true*; but into heaven itself, now to appear in the presence of God for us." I John 2:8, "Because the darkness is past, and the *true* light now shineth."

Since this word, indeed, expresses Perfect Realization as against the idea of Partial Realization as illustrated in these verses, we can now understand as never before antitype contrasted with type, and substance with shadow. Take the example now of manna from heaven. God sent down angel bread from heaven

Exposé des Sept Âges de l'Église, Âge de l'Église de Philadelphie, page 284

"Voici ce que dit le Véritable." Ce mot "véritable" est absolument merveilleux. Il ne signifie pas seulement "véritable" au sens de "vrai" par opposition à "faux". Il exprime la réalisation parfaite d'une idée par rapport à sa réalisation partielle. Rappelons par exemple que Jésus a dit dans Jean 6.32 : "Moïse ne vous a pas donné le pain du ciel, mais mon Père vous donne le *vrai* pain du ciel." Jean 15.1 : "Je suis le *vrai* cep." Hébreux 9.24 : "Car Christ n'est pas entré dans un sanctuaire fait de main d'homme, en imitation du véritable, mais Il est entré dans le ciel même, afin de comparaître maintenant pour nous devant la face de Dieu." I Jean 2.8 : "Car les ténèbres se dissipent et la lumière *véritable* paraît déjà."

Comme ce mot exprime en effet, tel qu'illustré dans ces versets, la réalisation parfaite par rapport à l'idée de réalisation partielle, nous pouvons maintenant comprendre comme jamais auparavant la notion d'antitype par rapport au type, et celle d'objet par rapport à l'ombre. Prenez par exemple la manne du ciel. Pour Israël, Dieu a fait descendre du

for Israel. But that bread did not satisfy. It was only good for a day. Those who ate it were hungry again the next day. If it was left around it became contaminated. But Jesus is the TRUE bread from heaven, whereof manna was just a type. And if any man eats of that BREAD that came from heaven he will never hunger again. He does not need to come back and eat again. The moment he partook, he had eternal life. Here indeed was REALITY. No need any longer for a shadow. No need for a partial salvation. Here is the WHOLE of it. Just like Jesus isn't a part of God; He IS God.

No one could deny that Israel had light. They were the only people who had light as a nation. It was as when Egypt was so dark that one could feel it. But in the homes of the Israelites there was light. But now true light is come. The light of the world is Jesus. Moses and the prophets brought the light by means of the Scripture relative to the Messiah. Thus Israel had light. But now the Fulfillment of the light has come, and what was but glowing Word has now broken forth in the Brightness of God manifested amongst His people. As the pillar

ciel le pain des anges. Mais ce pain ne rassasiait pas. Il n'était bon que pour un jour. Ceux qui en mangeaient avaient de nouveau faim le lendemain. Si on le gardait, les vers s'y mettaient. Mais Jésus est le VRAI pain du ciel, alors que la manne n'en était qu'un type. Et si quelqu'un mange de ce PAIN qui vient du ciel, il n'aura plus jamais faim. Il n'a pas besoin de retourner en manger. Dès l'instant où il en prenait, il avait la vie éternelle. C'était bien cela, la RÉALITÉ. Plus besoin d'une ombre. Plus besoin d'un salut partiel. Nous avons le salut COMPLET. De même que Jésus n'est pas une partie de Dieu; Il EST Dieu.

Personne ne pourrait nier qu'Israël avait la lumière. Ils étaient le seul peuple a posséder la lumière en tant que nation. C'est comme en Égypte, au moment où l'obscurité était telle qu'on aurait pu la toucher; cependant, il y avait de la lumière dans les maisons des Israélites. Mais maintenant, la vraie lumière est venue. La lumière du monde, c'est Jésus. Moïse et les prophètes ont apporté la lumière par le moyen des Écritures qui annonçaient le Messie. C'est ainsi qu'Israël avait la lumière. Mais maintenant, l'Accomplissement de la lumière est venu, et ce qui n'était que la Parole rougeoyante a jailli dans tout l'Éclat de Dieu, manifesté au sein de Son peuple.

of fire gave light at night, and that was wonderful, now light and life were manifested in the fulness of the Godhead bodily.	Alors que la colonne de feu répandait la lumière pendant la nuit, — ce qui était merveilleux, — maintenant la lumière et la vie étaient manifestées dans la plénitude de la Divinité dans un corps.

EXPOSITION OF THE 7 CHURCH AGES, PHILADELPHIAN CHURCH AGE, PAGE 293	EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L'ÉGLISE, ÂGE DE L'ÉGLISE DE PHILADELPHIE, PAGE 285
But the Jews back there in the time of Jesus did not want to accept that sacrifice. The blood of bulls and goats made nothing perfect. It was once God's ordained method. But now Christ having appeared in the flesh, and by the shedding of His own blood has put away sin and by that offering of Himself has made us perfect. The Jews would not take that. But what about that Philadelphian Age, and, yes, the other ages, too? Did they really accept this reality in Christ? No sir. Even though Luther brought the truth of justification, the Romish Church, and its eastern counterpart, the Orthodox Church, still clung to works. Now works are fine, but they don't save you. They don't make you perfect. It is Christ or perish. And it is not even Christ AND works. It	Mais les Juifs du temps de Jésus ne voulaient pas accepter ce sacrifice. Le sang des taureaux et des boucs n'amenait rien à la perfection. C'était la manière de faire que Dieu avait instituée pour un temps passé. Mais maintenant Christ était venu dans un corps de chair, alors, par Son sang versé, Il a éliminé le péché, et cette offrande qu'Il a faite de Lui-même nous a rendus parfaits. Les Juifs n'ont pas voulu accepter cela. Mais qu'en est-il de cet Âge de Philadelphie? Oui, et qu'en est-il des autres âges? Ont-ils vraiment accepté cette réalité en Christ? Non monsieur. Luther a eu beau apporter la vérité sur la justification, l'Église catholique et sa contrepartie orientale, l'Église orthodoxe, sont quand même restées attachées aux œuvres. Or, les œuvres sont une bonne chose, mais elles ne sauvent pas. Elles ne rendent pas parfaits. C'est : Christ, ou périr. Même

is Christ alone. This age began the years of Arminianism that does not believe in Christ as the REALITY. It does not sing of "Nothing but the Blood," for it sings of "Nothing but the blood AND my own conduct". Now I believe in good conduct. If you are saved you will do righteously. We have already gone over that. But let me tell you now, salvation is NOT Jesus PLUS. It is Jesus ALONE. SALVATION IS OF THE LORD. From start to finish it is all GOD. Let His life be in me. Let it be His blood that cleanses me. Let it be His Spirit that fills me. Let it be His Word in my heart and mouth. Let it be His stripes that heal me. Let it be Jesus, and Jesus Alone. Not by works of righteousness which I have done. No sir. Christ is my life. Amen.

pas Christ ET les œuvres, mais Christ tout seul. C'est avec cet âge que débuta la période de l'arminianisme, qui ne croit pas que Christ est la RÉALITÉ. Il ne chante pas : "Rien que le Sang", il chante : "Rien que le Sang ET ma bonne conduite." Pourtant, je prône une bonne conduite. Si vous êtes sauvé, vous marcherez selon la justice, comme nous l'avons déjà vu. Mais, là, je vous dis bien que le salut, ce n'est PAS Jésus PLUS quelque chose. C'est Jésus SEUL. LE SALUT VIENT DE L'ÉTERNEL. Du commencement à la fin, tout vient de DIEU. Que Sa vie soit en moi. Que Son sang me purifie. Que Son Esprit me remplisse. Que Sa Parole soit dans mon cœur et ma bouche. Que Ses meurtrissures me guérissent. Que ce soit Jésus, et Jésus Seul. Non à cause des œuvres de justice que j'aurais faites. Non monsieur. Christ est ma vie. Amen.

EXPOSITION OF THE 7 CHURCH AGES, PHILADELPHIAN CHURCH AGE, PAGE 294

There isn't anything in this life, satisfying as it may be, as good and as fine as it may be, but you will find the sum total of all perfection in Christ. Everything fades into insignificance beside Him.

EXPOSÉ DES SEPT ÂGES DE L'ÉGLISE, ÂGE DE L'ÉGLISE DE PHILADELPHIE, PAGE 286

Tout ce qu'on peut trouver dans cette vie, aussi satisfaisant, aussi bien et bon que ce soit, n'est rien, mais en Christ, vous trouverez la somme de toute la perfection. Tout s'estompe et devient insignifiant à côté de Lui.

"He That hath the key of David." This beautiful phrase follows and comes out of the preceding phrase, "He that is true." — Christ, the Perfect Realization, contrasted with Partial Realization. Here it is. Moses was *a* prophet of God, but Jesus (like unto Moses) was *THE* Prophet of God. David (a man after God's own heart) was king of Israel, but Jesus is the Greater David, King of Kings, and Lord of Lords, God very God. Now David was born of the tribe of Judah out of whom no priests came, yet he ate of the shewbread reserved for priests. He was the great warrior overcoming the enemy, establishing the people; as king he sat on the throne. He was a prophet. He was a wonderful type of Christ. Now it says in Isaiah 22:22, "And the key of the house of David will I lay upon His shoulder; so He shall open, and none shall shut; and He shall shut, and none shall open." The Spirit uses this Old Testament reference concerning the Lord Jesus Christ and His ministry in the church. What the key of David signified at that time is mere shadow, which is now fulfilled in Jesus standing in the midst of the lampstands. It has to do with our Lord AFTER His resurrection and

"Celui qui a la clef de David." Cette belle proposition suit et provient de la précédente : "le Véritable". Christ, la Réalisation parfaite, par rapport à la Réalisation partielle. C'est bien cela. Moïse était *un* prophète de Dieu, mais Jésus (dont Moïse est l'image) était *LE* Prophète de Dieu. David (un homme selon le cœur de Dieu) était roi d'Israël, mais Jésus est le Grand David : le Roi des Rois et le Seigneur des Seigneurs, Dieu, Dieu Lui-même. Or, David était de la tribu de Juda, tribu qui ne fournissait pas de sacrificateurs, et pourtant il mangea des pains de propositions réservés aux sacrificateurs. Il était un grand guerrier, triomphant de ses ennemis et affermissant son peuple. Il était roi, et à ce titre il s'assit sur le trône. Il était prophète. Il était un type merveilleux de Christ. Or, il est dit dans Ésaïe 22.22 : "Je mettrai sur Son épaule la clef de la maison de David; quand Il ouvrira, nul ne fermera; quand Il fermera, nul n'ouvrira." L'Esprit utilise cette référence tirée de l'Ancien Testament concernant le Seigneur Jésus-Christ et Son ministère dans l'Église. La signification de la clé de David pour ce temps-là n'est qu'une ombre, mais elle a maintenant son accomplissement, alors que Jésus se tient au milieu des chandeliers. Tout cela se rapporte à notre Seigneur

not His earthly pilgrimage. But what does this key signify? The answer lies in the POSITION of the key. It is NOT in His hand. It is not worn around His neck. It is not placed in the hands of *other men*, or the verse could not be saying that HE ALONE HAS THE USE OF THAT KEY — FOR HE ALONE OPENS AND SHUTS, *AND NO MAN* has that right but Jesus Himself. Isn't that right? But where is the key? IT IS ON HIS SHOULDER. But what does SHOULDER have to do with it? Read Isaiah 9:6, "And the government shall be upon His shoulder." But what does this mean? The answer is this. The phrase, "government upon His shoulder" comes from the wedding ceremony of the East. When the bride has been committed to the groom she takes off her veil and places it over the groom's shoulders, signifying that not only is she under his dominion — that she has transferred her rights to him — that he is the head — but also that he bears the responsibility and the care and that HE AND HE ALONE — NO ONE ELSE — NO OTHER MAN — NO OTHER POWER — HAS ANY RIGHT AND RESPONSIBILITY. And that, beloved, is the KEY of David.

APRÈS Sa résurrection, et non pas au temps de Son pèlerinage terrestre. Mais que signifie cette clé? La réponse se trouve dans la POSITION de la clé. Elle n'est PAS dans Sa main. Elle n'est pas suspendue à Son cou. Elle n'est pas remise entre les mains d'*autres hommes*, sinon le verset ne pourrait pas dire que LUI SEUL A L'USAGE DE CETTE CLÉ, CAR LUI SEUL OUVRE ET FERME, ET *PERSONNE* n'a ce droit, à part Jésus Lui-même. Pas vrai? Mais où est la clé? ELLE EST SUR SON ÉPAULE. Mais pourquoi L'ÉPAULE? Lisez Ésaïe 9.6 : "Et le gouvernement sera sur Son épaule." Qu'est-ce que cela signifie? Voici la réponse : l'expression "le gouvernement sur Son épaule" vient de la cérémonie du mariage, telle qu'elle est pratiquée en Orient. Au moment où la mariée est confiée au marié, elle enlève son voile, et le place sur les épaules du marié. Ce geste signifie non seulement qu'elle se soumet à lui — c'est-à-dire qu'elle lui abandonne ses propres droits — qu'il est le chef — mais aussi qu'il porte la responsabilité, qu'il prendra soin d'elle et que LUI ET LUI SEUL — PERSONNE D'AUTRE — AUCUN AUTRE HOMME — AUCUNE AUTRE PUISSANCE — N'A SUR ELLE AUCUN DROIT NI AUCUNE RESPONSABILITÉ. Et la CLÉ de David, bien-aimés, c'est cela. Comme Il est souverain, Dieu,

God being Sovereign, He foreknew by Divine decree exactly who would be in His bride. He chose her. She did not choose Him. He called her. She did not come on her own. He died for her. He washed her in His own blood. He paid the price for her. She belongs to Him and to Him alone. She is wholly committed to Him and He accepts the obligation. He is her head, for Christ is the head of His church. As Sarah called Abraham, Lord, even so the bride is happy that He is her Lord. He speaks and she obeys for that is her delight.

But have men heeded this truth? Have they esteemed His Person Who alone has the full sovereign authority over His church? I say, "NO". For in every age the church has been governed by a hierarchy — a priesthood — an apostolic succession — closing the door of mercy and grace to whom it will, and instead of assuming the love and responsibility of the church it has with mercenary lust preyed upon her and destroyed her. The clergy lived in luxury while the poor church fed on the husks of abuse. And not one age did any different. Each bound itself to organization

par un décret Divin, connaissait à l'avance très précisément ceux qui feraient partie de Son épouse. Il l'a choisie. Ce n'est pas elle qui L'a choisi. Il l'a appelée. Elle n'est pas venue d'elle-même. Il est mort pour elle. Il l'a lavée par Son propre sang. Il a payé le prix pour elle. Elle Lui appartient et n'appartient qu'à Lui seul. Elle Lui appartient complètement, et Il en accepte la responsabilité. Il est son chef, car Christ est le chef de Son Église. De même que Sara appelait Abraham "Seigneur", ainsi l'épouse est heureuse qu'Il soit son Seigneur. Il parle, et elle obéit, car cela fait sa joie.

Mais les hommes ont-ils pris garde à cette vérité? Ont-ils eu quelque considération pour Sa Personne qui, Elle seule, possède toute autorité souveraine sur Son Église? Je dis : "NON." Car, dans chaque âge, l'Église a été gouvernée par une hiérarchie — un clergé — une succession apostolique — qui fermait la porte de la grâce et du pardon à qui elle voulait, et qui, au lieu d'assumer avec amour la responsabilité de l'Église, a fait de l'Église sa proie, et l'a détruite dans son ardeur mercenaire. Le clergé vivait dans le luxe, alors que la pauvre Église n'avait pour se nourrir que les résidus de leur violence. Et tous les âges ont fait de même. Chacun s'est

and put the government upon men and committed the church to that government. Dare let the people rise up, and they were brutally suppressed or cast out. Every denomination has the same spirit. Every denomination swears that it has the key to the government of the church. Every denomination claims that it opens the door. But that is not true. It is Jesus and Jesus, alone. He sets the members in the Body. He endows them with their ministries. He puts the gifts at her disposal. He cares for her and guides her. She is His sole property and He has no other one but her.

mis sous le joug de l'organisation, remettant le gouvernement à des hommes et livrant l'Église à ce gouvernement. Si des gens osaient se soulever, on usait de violence pour les faire taire, ou on les exilait. Chaque dénomination est animée du même esprit. Chaque dénomination jure que c'est elle qui a la clé du gouvernement de l'Église. Chaque dénomination prétend que c'est elle qui ouvre la porte. Mais ce n'est pas vrai. C'est Jésus, et Jésus seul. C'est Lui qui place les membres dans le Corps. C'est Lui qui suscite les ministères parmi eux. Il met Ses dons à la disposition de Son épouse. Il prend soin d'elle, et Il la conduit. Elle n'appartient qu'à Lui seul, et Il n'en a pas d'autre.

Exposition Of The 7 Church Ages, Philadelphian Church Age, page 296

The key of David. Was not David the king of Israel — all Israel? And is not Jesus the Son of David according to the fact that He will sit upon the throne of David in the millennium and reign and rule over His heritage? Surely. So the key of David signifies that it is Jesus Who will bring in the millennium. He Who has the keys

Exposé des Sept Âges de l'Église, Âge de l'Église de Philadelphie, page 288

La clé de David. David n'était-il pas le roi d'Israël, de tout Israël? Et Jésus n'est-Il pas le Fils de David, puisqu'Il s'assiéra sur le trône de David pendant le millénium, et qu'Il gouvernera et régnera sur Son héritage? C'est certain. Ainsi, la clé de David signifie que c'est Jésus qui établira le millénium. Celui qui tient les clés de la mort et du séjour des

to death and hell will raise up His own that they may share in His reign of righteousness upon the earth.

How wonderful that our Lord has all the answers. Truly in Him are all the promises of God fulfilled. Truly by being IN Him we are heirs to what He has purchased for us.

Yes, there He stands, the Lord of Glory. Once as the Father, He was surrounded by the angels, the archangels, the cherubims, and seraphims and the whole host of heaven, crying, "Holy, Holy, Holy is the Lord God of Hosts". Such was His holiness that no man could approach unto Him. But now we see Him in the church, sharing His own holiness with us, until in Him we have become the very righteousness of God. Yes, and there He stands, "Jesus, Perfect Everything," — Lily of the Valley, the Bright and Morning Star, the Fairest of Ten Thousand, Alpha and Omega, Root and Offspring of David, Father, Son and Holy Ghost--the All and in All. Isaiah 9:6, "For unto us a Child is born, unto us a Son is given: and the government shall be upon His shoulder: and His Name shall be called Wonderful, Counsellor, The Mighty God,

morts ressuscitera les Siens pour qu'ils aient part à Son règne de justice sur la terre.

Comme il est merveilleux de constater que c'est en notre Seigneur que se trouvent toutes les réponses. C'est vraiment en Lui que toutes les promesses de Dieu s'accomplissent. C'est vraiment en étant EN Lui que nous sommes héritiers de ce qu'Il a acquis pour nous.

Oui, Le voici, le Seigneur de Gloire. Auparavant, en tant que Père, Il était entouré d'anges, d'archanges, de chérubins, de séraphins et de toute l'armée des cieux, qui criaient : "Saint, Saint, Saint est l'Éternel, le Dieu des Armées!" Sa sainteté est telle qu'aucun homme ne pouvait L'approcher. Mais nous Le voyons maintenant dans l'Église, partageant Sa propre sainteté avec nous, au point qu'en Lui nous sommes devenus la justice même de Dieu. Oui, et Le voilà qui est là : "Jésus, le Tout-Parfait" — le Lis de la vallée, l'Étoile Brillante du Matin, le Plus Beau entre dix mille, l'Alpha et l'Oméga, la Racine et la Postérité de David, le Père, le Fils et le Saint-Esprit — le Tout et en Tout. Ésaïe 9.5 : "Car un Enfant nous est né, un Fils nous est donné, et la domination reposera sur Son épaule; on L'appellera Admirable, Conseiller, Dieu Puissant, Père Éternel,

The Everlasting Father, The Prince of Peace." In Him is perfect fulfillment. Though once we esteemed Him not, now we love Him with joy unspeakable and full of glory. In the midst of the church He stands, and we will sing His praise, for He the Mighty Conqueror is head over the church which is His bride. He bought that bride. He owns her. She is His and His alone and He cares for her. He is our king and we are His kingdom, His eternal possession.

Now you will recall that at the beginning of verse 7, I said that verse 9 would help us to understand it. I hope you saw what I meant. Jesus set Himself forth as He That is holy, true, (or the only reality) the One with the key of David, the One Who opened and shut. And that is exactly true. Those phrases describe Him perfectly. But the Jews in His day refused Him and all He was. They rejected their Saviour and all He meant to them. And the nominal Christian has now done the same. They have done what the Jews did exactly. The Jews crucified Him and then turned on the true believer. The nominal Christian has crucified Him afresh and turned on the true

Prince de la Paix." En Lui se trouve l'accomplissement parfait. Bien qu'il y ait eu un temps où nous ne faisions aucun cas de Lui, maintenant nous L'aimons dans une joie ineffable et glorieuse. Il se tient au milieu de l'Église, et nous chanterons Sa louange, car Lui, le Puissant Conquérant, est le chef de l'Église qui est Son épouse. Il a racheté cette épouse. Elle Lui appartient. Elle est à Lui, à Lui seul, et Il prend soin d'elle. Il est notre roi, et nous sommes Son royaume, Son bien éternel.

Or, vous vous rappellerez qu'au début du verset 7, j'ai dit que le verset 9 nous aiderait à le comprendre. J'espère que vous avez vu ce que je voulais dire. Jésus S'est présenté comme Celui qui est saint, véritable (ou la seule réalité), Celui qui a la clé de David, Celui qui ouvre et qui ferme. Et c'est l'exacte vérité. Ces mots Le décrivent parfaitement. Mais les Juifs de ce temps-là L'ont refusé, Lui et tout ce qu'Il était. Ils ont rejeté leur Sauveur, et tout ce qu'Il était pour eux. Et les Chrétiens de nom ont fait la même chose aujourd'hui. Ils ont fait exactement comme les Juifs. Les Juifs L'avaient crucifié et s'étaient ensuite attaqués aux vrais croyants. Les Chrétiens de nom L'ont crucifié à nouveau, et ils ont attaqué la vraie Église pour la détruire. Mais Dieu est fidèle, et Celui

church to destroy it. But God is true, and He Who is above all will yet return, and when He does He will show Who the only Potentate is. And as He proves Himself to the world, and all the world bows at His feet, at that time all the world will bow at the feet of the saints, proving that they were right in their stand with Him. Blessed be God forever!

qui est au-dessus de tout reviendra. Alors Il montrera Qui est le seul Souverain. Et alors même qu'Il démontrera ce qu'Il est au monde, et que le monde entier se prosternera à Ses pieds, le monde entier se prosternera en même temps aux pieds des saints, démontrant ainsi que les saints avaient raison dans leur position à Son égard. Que Dieu soit béni à jamais!

Exposition Of The 7 Church Ages, Philadelphian Church Age, page 309

Oneness of the Godhead is all the way from Genesis 1:1 to Revelation 22:21. But the people have been blinded by an unscriptural dogma of a trinity, and that dogma is so universally accepted that to try to see a "One God Person" is all but impossible. If people can't see the TRUTH of the Godhead, but fight it; they can't ever see the rest of the truth because the REVELATION IS JESUS CHRIST IN HIS CHURCH *AND* HIS WORKS IN THE MIDST OF THE CHURCH FOR THE SEVEN AGES. Did you get that? Now I am sure you understand.

Exposé des Sept Âges de l'Église, Âge de l'Église de Philadelphie, page 300

On peut voir l'unité de la Divinité de Genèse 1.1 à Apocalypse 22.21. Mais les gens ont été aveuglés par un dogme de la trinité, contraire à l'Écriture, et ce dogme est accepté d'une manière tellement universelle qu'il est pratiquement impossible d'essayer de voir la vérité : "Un Dieu Unique en Une Personne." Si les gens ne peuvent pas voir la VÉRITÉ au sujet de la Divinité, mais qu'ils s'y opposent, alors ils ne pourront jamais voir le reste de la vérité, car la RÉVÉLATION, C'EST JÉSUS-CHRIST DANS SON ÉGLISE, *ET* SES ŒUVRES ACCOMPLIES AU SEIN DE L'ÉGLISE PENDANT LES SEPT ÂGES. Avez-vous compris cela? Je suis sûr que vous le comprenez.